



Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80541293  
Del/Note Nb: 80541293  
Fecha Exp : 10.03.2022  
Rec date : 2000

Destino / To  
Cliente : Magna PT S.p.A.  
Customer: Magna PT S.p.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Proveedor / Supplier  
Código : 91000014  
Dirección: Polígono Kataide  
Address: Polígono Kataide  
City : Mondragon 20500  
Poblacion:  
País : España  
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:313133  
Razón social : LKW WALTER Internationale  
Short name : LKW WALTER Internationale  
Matricula : PA9954KK  
Plate Nb : PA9954KK  
Remorque : R1407BCF  
Remoc-plate : R1407BCF  
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
Del Unit.

Modugno Bari 70026  
Italia  
Planta :  
Center :  
Puerto de descarga:  
Unloading point :  
Puesto de consumo : 14249  
Point of consumption :

| Referencia / Reference  | Denominación / Description | Cantidad                  |           | Unidad                         | Embalaje   |                                   | Bultos | Etiqueta                       | Carr/Bul | Nº Pedido    | Rec. | Observaciones |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------|--------------------------------|------------|-----------------------------------|--------|--------------------------------|----------|--------------|------|---------------|
|                         |                            | Quantity                  | Delivered |                                | Package    | Reference                         |        | Label                          |          |              |      |               |
| 2510630003              | C MECANISMOS 251063000     | 1.000                     |           | PZA                            | TBA-501494 |                                   | 040    | 19083423/19097301              | 25       | 550004306701 |      |               |
|                         |                            |                           |           |                                | TBA-501711 |                                   | 240    |                                |          |              |      |               |
| Peso neto total : 7.850 |                            | Peso bruto total : 10.418 |           | Total net weight :             |            | Total brut weight :               |        | Nº total de palets de empalme: |          | 040          |      |               |
| Total net weight :      |                            | Total brut weight :       |           | Nº total de palets de empalme: |            | Total No of palets or containers: |        | 040                            |          |              |      |               |

276874  
KUEHNE+NAGEL S.R.L.  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 1000  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 60  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede di imballaggio: ☒ NO  
Data controllo: 15/3/22  
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.R.L.  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)  
15 MAR 2022  
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Observaciones:  
Comments :  
y  
1

El responsable de la entrega del residuo de envase o envases usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final.  
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier  
Recepcion / Receiver  
Almacén Warehouse  
Transportista / Carrier

A RILLENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

# 4

**C.M.R.**

**CWPR**

**C.M.P.**

**C.M.F.**

C.M.R.

**C.M.P.**

**C.M.P.**

C.M.P.

C.M.P.

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.  
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

**1-15**  
ambos inclusive y  
y compris et  
both inclusive and

**A rellenar bajo la responsabilidad del remitente  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility**

1

Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

Fagor Ederlan Koor  
Torrebrun Pasealekua  
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)  
CIF: B-123456789

2

Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

Magna PT SpA (I)  
Modugno Bari 70026

3

Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)  
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno Bari (I)

4

Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)  
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Ariasate (E) 10-3-2022

5

Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

A16: 80541293

16

Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

VAT: BG204162546  
ALEX PN EOOD  
Ul. K. Velichkov N°20, 112, off 208  
BG-4400 PAZ

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Vehículo

Remolque o Semirremolque

Distancia

Km.

112

112

17

Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)  
Transporteur successifs (TVA, nom, domicile)  
Successive carriers (VAT, name, address)

18

Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

6

Marcas y números  
Marques et numéros  
Marks and numbers

40 Cont. Piezas Auto

7

Número de bultos  
Nombre de colis  
Number of packages

10418

8

Clase de embalaje  
Mode d'emballage  
Type of package

9

Naturaleza de la mercancía  
Nature de la marchandise  
Nature of goods

10

Nº estadístico  
Nº statistique  
Statistical number

11

Peso bruto kg.  
Poids brut kg.  
Gross weight in kg.

12

Volumen m3  
Cubage m3  
Volume in m3

CARGADOS POR EL REMITENTE  
CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR

REMITENTE AL REMITENTE  
REMISES A L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO  
LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO  
RENDUS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECOGER  
NON RENDUS, A REPRIRE

MERCANCIAS PELIGROSAS  
SI NO

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA  
SI NO

Clase  
Class

Chiffre  
Number

Lettre  
Letter

(ADR\*)

Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13

Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19

Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis

Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

20

A pagar por: / To be paid by:

Remitente / Sender's

Moneda / Currency

Consignatario / Consignee

Precio del transporte: / Carriage Charged:

Descuentos: / Deductions:

Líquido / Balance

Suplementos: / Supplem. Charges:

Gastos accesorios: / Other expenses:

TOTAL:

15

Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

RECIBO DE MERCANCIA / REÇU DE MARCHANDISE

Via de entrega / Mode de livraison

15 MAR 2022

2.01

22

Forma de pago / Prescription d'affranchissement / Form of payment

Porte pagado / Franco / Carriage paid

Porte debido / Non franco / Carriage owed

Formalizado en / Etablie a / Established in

Ariasate 10-3-2022

23

Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur

Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire

16400  
CAPTA DE PORTE  
GTE 009T

**CERTIFICATE OF PORT**

**CARTA DE PORTE**

ultima linea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra  
línea du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre  
the sort number and letter if any.

# CARTA DE PORTE